

# Eisbericht Nr. 103

# Amtsblatt des BSH

Jahrgang 84 Nr. 103 Freitag, den 15.04.2011	1	
---	---	--

## Übersicht

Die Eisverhältnisse im nördlichen Ostseeraum haben sich seit gestern wenig geändert.

#### Mittlere und Nördliche Ostsee

Mälarsee: Überwiegend offenes Wasser. Vänernsee: Im Värmlandssjön kommt zwischen Karlstad und Kilsudde in Küstennähe zerbrochenes morsches Eis vor. Reste des kompakten und aufgepressten Eises treten außerhalb der Küste südlich von Kristinehamn auf. Im Dalbosjön treiben um Pålgrunden Streifen mit sehr lockerem morschen Eis. Sonst ist es eisfrei.

## Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: Die Pärnubucht ist mit 50-60 cm dickem, teilweise morschen Festeis, sowie mit sehr dichtem Eis, in dem Brüche vorkommen, bedeckt. Weiter außerhalb liegt im Fahrwasser sehr dichtes und aufgepresstes, 20-50 cm dickes Eis. Im nördlichen Meerbusen, von Munalaid bis nach Virtsu, befindet sich eine 4-8 sm breite Rinne mit offenem Wasser. Im Moonsund liegt sehr dichtes 20-35 cm dickes Eis und morsches Festeis, im zentralen Teil kommt ein Gebiet mit offenem Wasser vor. - Lettische Küste: In der Hafeneinfahrt von Riga dichtes Eis, im Fahrwasser zwischen Riga und Mersrags treibt lockeres Eis. Eine 10-20 sm breite Rinne mit offenem Wasser verläuft entlang der Westküste des Meerbusens, im Ostteil liegt sehr dichtes, teilweise aufgepresstes, 10-30 cm dickes Eis; im Eisfeld kommen Risse und Spalten vor.

#### Overview

Ice conditions in the northern region of the Baltic Sea have not changed very much since yesterday.

#### **Central and Northern Baltic**

Lake Mälaren: Mostly open water. Lake Vänern: In the Värmlandsjön there is broken rotten ice near the coast between Karlstad and Kilsudde. Remnants of compact and ridged ice are found outside the coast south of Kristinehamn. In the Dalbosjön stripes of very open ice are drifting around Pålgrunden. Otherwise, there is ice-free.

## **Gulf of Riga**

Estonian Coast: The Pärnu Bay is covered with 50-60 cm thick, partly rotten fast ice, as well as with very close ice, where fractures occur. Farther out on the fairway there is very close and ridged, 20-50 cm thick ice. In the northern Part of the Gulf, from Munalaid up to Virtsu, there is a 4-8 nm wide lead with open water. In Moonsund there is 20-35 cm thick very close ice and rotten fast ice, in the central part there is an area of open water. -Latvian Coast: In the entrance to the port of Riga there is close ice, on the fairway between Riga and Mersrags open ice is drifting. A 10-20 nm wide lead with open water runs along the western coast of the Gulf. In the eastern part there is very close, partly ridged, 10-30 cm thick ice; there are cracks and fractures in the ice field.

# Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

## Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved Reproduction in whole or in part prohibited

#### **Finnischer Meerbusen**

Estnische Küste: In der Narva- und Kundabucht liegt bis zu 45 cm dickes Festeis und sehr dichtes Eis, in der Muuga- und Tallinnbucht kommt sehr dichtes Eis vor. - Finnische Küste: In den Schären 20-60 cm dickes morsches Festeis. Außerhalb davon verläuft von Helsinki-Leuchtturm ostwärts bis Tiiskeri und Merikari eine 5-10 sm breite Rinne, südwärts davon liegt sehr dichtes und aufgepresstes 20-50 cm dickes Eis. Saimaasee: 40-70 cm dickes, zum Teil morsches Eis. - Russische Küste: In den Häfen von St. Petersburg lockeres Eis, im Fahrwasser liegt bis zur Länge von Rodšer sehr dichtes 40-55 cm dickes Eis, welches ab Kronstadt hügelig aufgepresst ist. Weiter westwärts kommt bis zur Länge von Tallinn sehr dichtes 20-40 cm dickes Eis vor. - Die Vyborgbucht ist bis zur Breite des Leuchtturms Rondo mit 40-50 cm dickem Festeis bedeckt, außerhalb davon kommt im Fahrwasser zuerst sehr lockeres Treibeis bis zur Länge von Challi, dann sehr dichtes 40-55 cm dickes Eis vor. Im Berkezund liegt 30-45 cm dickes Festeis, in den Zufahrten sehr dichtes 30-50 cm dickes Eis. In der Luga und Kopora Bucht sowie in den Einfahrten kommt sehr dichtes 30-50 cm dickes Eis vor.

Nr. 103

#### Schärenmeer

Bis Kökar mit 20-55 cm dickem morschen Festeis und ebenem Eis bedeckt, weiter außerhalb offenes Wasser.

#### **Bottensee**

Finnische Küste: In den Schären 20-75 cm dickes. morsch werdendes Festeis. Außerhalb davon liegt auf etwa 10-27 sm sehr dichtes, aufgepresstes, schwer zu durchfahrendes 30-50 cm dickes Eis. Im Eisfeld kommen Rinnen und Stellen mit offenem Wasser vor. Weiter westlich bis zur Linie Järnäs -Isokari sehr dichtes und aufgepresstes 20-50 cm dickes Eis. In der zentralen und südlichen Bottensee kommt offenes Wasser vor. - Schwedische Küste: In den Schären bis zu 40 cm dickes, zum Teil morsches Eis. Auf See liegt im Norden und Osten sehr dichtes 30-55 cm dickes Eis mit groben Presseisrücken. Die See westlich der Eisgrenze, die von Järnäsudde bis Rauma-Leuchtturm verläuft, ist eisfrei. Der Ångermanälv ist mit bis zu 60 cm dickem, morsch werdenden Festeis bedeckt. Das Fahrwasser unterhalb der Brücke ist eisfrei.

#### Norra Kvarken

Finnische Küste: In den Schären liegt 30-70 cm dickes Festeis. Nordöstlich von Nordvalen kommt lockeres 15-30 cm dickes Eis vor. Südlich von Gunvorsgrund liegt sehr dichtes und aufgepresstes, 30-50 cm dickes Eis, das schwierig zu durchfahren ist. - Schwedische Küste: In den Schären bis zu 50 cm dickes Festeis. Zwischen Stora Fjäderägg und der Nordvalen-Passage und weiter südwärts über Bonden bis Järnäsudde verläuft eine etwa 7 sm breite Rinne mit offenem Wasser, in dem grobe

#### **Gulf of Finland**

Estonian Coast: In the bays of Narva and Kunda there is up to 45 cm thick fast ice and very close ice. In the bays of Muuga and Tallinn there is very close ice. - Finnish coast: In the archipelagos there is 20-60 cm thick rotten fast ice, farther out a 5-10 nm wide lead runs from Helsinki lighthouse eastwards to Tiiskeri and Merikari, southwards of it there is very close and ridged 20-50 cm thick ice. Lake Saimaa: 40-70 cm thick, partly rotten ice. -Russian Coast: In the harbours of St. Petersburg there is open ice, on the fairway very close 40-55 cm thick ice up to the longitude of Rodšer, hummocked between Kronstadt and Rodšer. Farther west there is very close 20-40 cm thick ice up to the longitude of Tallinn. - The Vyborg Bay is covered with 40-50 cm thick fast ice up to the latitude of lighthouse Rondo, farther off there is on the fairway first very open drift ice up to longitude of Challi, then very close 40-55 cm thick ice. In the Berkezund there is 30-45 cm thick fast ice, in the entrances very close 30-50 cm thick ice occurs. In the Bays of Luga and Kopora, as well as in the entrances to both bays, there is very close 30-50 cm thick ice.

# Archipelago Sea

Covered with 20-55 cm thick rotten fast ice and level ice to Kökar. Farther out there is open water.

### Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelago there is 20-75 cm thick rottening fast ice. Farther out there is an about 10-27 nm wide area with very close and ridged 30-50 cm thick ice, which is difficult to force. In the ice field there are leads and areas with open water. Farther west there is up to the line Järnäs -Isokari very close and ridged 20-50 cm thick ice. In the central and southern Sea of Bothnia there is open water. - Swedish Coast: In the archipelagos there is up to 40 cm thick, partly rotten ice. At sea there is in the northern and eastern part very close 30-55 cm thick ice with heavy ridges. The sea area west of the ice edge, which runs from Järnäsudde to Rauma lighthouse, is ice-free. The Ångermanälv is covered with up to 60 cm thick rottening fast ice. The fairway downstream the bridge is ice-free.

#### Norra Kvarken

Finnish Coast: In the archipelago there is 30-70 cm thick fast ice. Northeast of Nordvalen there is open 15-30 cm thick ice. South of Gunvorsgrund there is very close and ridged 30-50 cm thick ice, which is difficult to force. - Swedish Coast: In the archipelagos up to 50 cm thick fast ice. Between Stora Fjäderägg and the Nordvalen passage and farther southwards via Bonden to Järnäsudde there is an approximately 7 nm wide area with open water, but some heavy floes may occur. Farther Eisschollen vorkommen können. Östlich davon tritt lockeres und dichtes 20-40 cm dickes Eis auf.

Bottenvik

Finnische Küste: Das Festeis in den nördlichen Schären ist 50-80 cm dick und reicht bis Kemi 2 und Oulu 3. Weiter südlich in den Schären 30-70 cm dickes Festeis. Auf See liegt bis zur Breite von Kallan zusammenhängendes, stark aufgepresstes, 30-80 cm dickes, schwer zu durchfahrendes Treibeis. Im Eisfeld kommen Risse vor. - Schwedische Küste: In den Schären bis zu 75 cm dickes Festeis. Auf See liegt nördlich der Linie Bjuröklubb -Helsingkallan kompaktes 40-70 cm dickes Eis mit zahlreichen und schwierigen Presseisrücken im Norden und Osten. Zwischen Farstugrunden und Malören kommen kleinere Bereiche mit offenem Wasser vor. Eine 3-8 sm breite Rinne verläuft von Norströmsgrund über Nygrån Bjuröklubb. Südlich von Bjuröklubb kommt von der Küste bis etwa 22<sup>o</sup> offenes Wasser vor.

# Voraussichtliche Eisentwicklung

Ein Tiefdruckgebiet wird in den nächsten drei Tagen vom Europäischen Nordmeer über Nordskandinavien ostwärts ziehen und das Wetter im nördlichen Ostseeraum weitgehend bestimmen. Westliche bis südwestliche, ab Montag nordwestliche Winde werden auffrischen, das Eis auf See wird in allen Bereichen in östliche Richtungen treiben und gegen die Luvküsten pressen. Der Eisrückgang wird sich bei Tageslufttemperaturen bis zu 10°C weiter fortsetzen.

Im Auftrag Dr. Schmelzer eastwards there is open and close 20-40 cm thick ice.

# **Bay of Bothnia**

Finnish Coast: The fast ice in the northern archipelagos is 50-80 cm thick and reaches to Kemi 2 and Oulu 3. Farther south there is 30-70 cm thick fast ice in the archipelagos. At sea there is up to the latitude of Kallan consolidated, heavily ridged, 30-80 cm thick ice; the ice is difficult to force. There are cracks in the ice filed. - Swedish Coast: In the archipelago up to 75 cm thick fast ice. At sea there is north of the line Bjuröklubb -Helsingkallan compact 40-70 cm thick ice with numerous and heavy ridges in the north and east. Between Farstugrunden and Malören there are minor areas with open water. A 3-8 nm wide lead runs from west of Norströmsgrund over Nygrån to Bjuröklubb. South of Bjuröklubb there is open water from the coast to about 22°E.

# **Expected Ice Development**

Within the next three days, the weather in the northern region of the Baltic Sea will be mostly set by a low-pressure area moving from the Norwegian Sea over northern Scandinavia eastwards. The westerly to southwesterly, from Monday northwesterly winds will freshen up, the ice at sea will drift in easterly directions, and it will be under pressure against the windward coasts. The ice retreat will continue at air temperatures up to 10°C during the day-time.

By order Dr. Schmelzer

## **Restrictions to Navigation**

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Kunda	1600 kW	IC	28.01.
	Muuga	1600 kW	IC	05.02.
	Paldiski – Lõunasadam	1600 kW	IC	21.02.
	Paldiski – Põhjasadam	1600 kW	IC	21.02.
	Pärnu	1600 kW	IC	12.12.
	Ports in Kopli Bay	1600 kW	IC	05.02.
	Ports in Tallinn Bay	1600 kW	IC	05.02.
	Sillamäe	1600 kW	IC	28.01.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	4000 dwt	IA	10.01.
	Raahe, Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	31.01.
	Vaasa	2000 dwt	IA	10.01.
	Kaskinen, Pori and Rauma	2000 dwt	IA	01.03.
	Uusikaupunki	2000 dwt	IA and IB	23.03.
	Naantali, Turku	2000 / 3000dwt	IA and IB / IC	07.04.
	Inkoo and Kantvik	1300 / 2000dwt	IA and IB / IC and II	13.04.
	Helsinki	2000 / 3000dwt	IA and IB / IC	13.04.
	Porvoo, Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA and IB	07.04.
	Saimaa Canal	2000 dwt	IB	15.04.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 kW	IC	11.01.
Russia	Vyborg, Vysotsk, Ust-Luga	2000 hp	required	15.04.
	Primorsk,		II (Ice 1)	10.02.
	St. Petersburg	2000 hp	required	29.03.
Sweden	Karlsborg	4000 dwt	IA	09.01.
	Ports between Luleå and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	01.02.
	Holmsund	3000 dwt	IA	19.02.
	Rundvik,	2000 dwt	IA	01.04.
	Örnsköldsvik - Ångermanälv	2000 dwt	IB	11.04.
	Ports between Härnösand -			
	Hargshamn/Hallstavik	2000 dwt	IC	11.04.
	Lake Vänern	2000 dwt	II	12.04.

# Information of the Icebreaker Services

#### **Estonia**

**Icebreaker:** EVA-316 and GASTOR assist to the port of Pärnu. TARMO assists in the Gulf of Finland. No service for tugs and barges.

# **Finland**

The traffic separation schemes Off Hankoniemi peninsula, Off Kalbådagrund Lighthouse and Off Porkkala Lighthouse in the Gulf of Finland are temporarily out of use due to ice conditions.

For the ports Tornio, Kemi and Oulu (from 31<sup>st</sup> January) and for the ports Kokkola and Pietarsaari (from 21<sup>st</sup> February) as well as Raahe (from 7<sup>th</sup> February) only vessels in ice class IA and more than 4000 tons in deadweight, which have per port at least 2000 tons to load or unload or both together.

Vessels bound for ports with traffic restrictions in the Gulf of Bothnia shall report to ICE INFO centre on VHF channel 84 when passing the Svenska Björn lighthouse.

**Icebreaker:** KONTIO, SISU, OTSO and URHO assist in the Bay of Bothnia. FENNICA and BOTNICA assist in the Sea of Bothnia, VOIMA assists in the Gulf of Finland. **Protector starts assisting in the Saimaa Canal on 17<sup>th</sup> April.** 

# Latvia

Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA, or mobile phone +37129341982 or +37129272477 or fax +37129344270.

**Icebreaker:** VARMA is present in the port of Riga for 3-hour readiness. No service for tugs and barges.

#### Russia

Tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

**Icebreaker:** Icebreakers SEMYAN DEZNEV, KAPITAN ZARUBIN, SANKT PETERBURG, YURI LISSYANSKI and MUDJUG assist vessels in the port of St. Petersburg. In the ports Vyborg and Vysotsk vessels are assisted by icebreakers KAPITAN IZMAILOV and TOR, in Primorsk by icebreaker ERMAK. In

the port Ust-Luga vessels are assisted by icebreaker KARU. On the fairway from receiving buoy to the ice edge vessels are assisted by icebreakers MOSKVA and KAPITAN DRANITSIN.

#### Sweden

From 1<sup>st</sup> of February only vessels in ice class IA and more than 4000 tons in deadweight, which have for the port Karlsborg at least 2000 tons to load or unload or both together.

Vessels bound for ports subject to traffic restrictions in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59°33'N 20°01'E), contact **ICEINFO** on VHF channel 84, Stating ATP, destination and ETA. Request for routes can be send to <a href="mailto:iceinfo@sjofartsverket.se">iceinfo@sjofartsverket.se</a>.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATA, ETD and next port of call. Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATD, next port of call and ETA. **Icebreaker:** 

ODEN and YMER assist in the Bay of Bothnia. ATLE assists in the Quark and the northern Sea of Bothnia, FREJ assists in the northern Sea of Bothnia. ALE assists in the Lake Vänern.

# Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

#### Erste Zahl: Zweite Zahl: A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) Eisfrei Neuels oder dunkier Nilas (weniger als 5 cm dick) Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut Graues Eis(10 bis 15 cm dick) Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 Eis außerhalb der Festeiskante dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas Festeis Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante Außerstande zu melden dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis Keine Information oder außerstande zu melden Dritte Zahl: Vierte Zahl: T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m Schifffahrt unbehindert Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahl-Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m schiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis möglich. Übereinandergeschobenes Eis Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklümpchen Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne oder kompaktes Trümmereis Eisbrecherunterstützung. Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärk-Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis Morsches Eis Keine Information oder außerstande zu melden ten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung Schifffahrt vorübergehend eingestellt. Schifffahrt hat aufgehört. Unbekannt

Estland , 14.04.2011		Ristinmatala - Kemi 2	8546
Narva - Jöesuu, Fahrwasser	7476	Kemi 2 - Kemi 1	6576
Kunda, Hafen und Bucht	74/6	Kemi 1, Seegebiet im SW	6576
Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	5476	Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	8556
Muuga, Hafen und Bucht	5476	Oulu, Hafen - Kattilankalla	8546
Tallin, Hafen und Bucht	54/6	Kattilankalla - Oulu 1	8546
Pärnu, Hafen und Bucht	75/6	Oulu 1, Seegebiet im SW	6576
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	5476	Offene See N-lich Breite Marjaniemi	6576
Moonsund	3393	Raahe, Hafen - Heikinkari	8546
		Heikinkari - Raahe Leuchtturm	7576
Finnland , 14.04.2011		Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	6576
Röyttä - Etukari	8546	Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	5576
Etukari - Ristinmatala	8546	Rahja, Hafen - Välimatala	8547
Ajos - Ristinmatala	8546	Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	6577

Destruction of Hills I alle Distance 2 Occ	5570	L - ((L L - 45 04 0044	
Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	5576	Lettland , 15.04.2011	
Ykspihlaja - Repskär	8546	Riga - Mersrags, Fahrwasser	3394
Repskär - Kokkola Leuchtturm	7576	Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	1294
Kokkola Leuchtturm, See ausserhalb	5576		
Pietarsaari - Kallan	8446	Russische Föderation , 15.04.2011	
Kallan, Seegebiet ausserhalb	5476	St. Petersburg, Hafen	8446
Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE	3876	St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	6476
Nordvalen, Seegebiet im ENE	4476	Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	8446
Nordvalen - Norrskär, See im W	5476	Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	6476
Vaskilouto - Ensten	8546	Lt. Shepelevskij - Seskar	6476
Ensten - Vaasa Leuchtturm	7476	Seskar - Sommers	6476
Vaasa Leuchtturm - Norrskär	5476	Sommers - Südspitze Hogland	6476
Norrskär, Seegebiet im SW	5476	, ,	5476
		Südspitze Hogl Länge Hf. Kunda	3476
Kaskinen - Sälgrund	8546	0.1 1 45.04.0044	
Sälgrund, Seegebiet ausserhalb	9476	Schweden , 15.04.2011	
Offene See N-lich Breite Yttergrund	5956	Karlsborg - Malören	8546
Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7476	Malören, Seegebiet ausserhalb	5546
Linie Pori LtSäppi - See im W	5476	Lulea - Björnklack	8546
Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma	1716	Björnklack - Farstugrunden	5456
Rauma, Hafen - Kylmäpihlaja	8486	Farstugrunden, See im E und SE	5476
Kylmäpihlaja - Rauma Leuchtturm	6476	Sandgrönn Fahrwasser	8546
Rauma Leuchtturm, See im W	5476	Rödkallen - Norströmsgrund	9726
Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8486	Haraholmen - Nygran	9546
Kirsta - Isokari	7476	Nygran, Seegebiet ausserhalb	5436
Isokari - Sandbäck	4946	Skelleftehamn - Gasören	8446
Naantali und Turku - Rajakari	8496	Gasören, Seegebiet ausserhalb	1726
Rajakari - Lövskär	6496		1726
Lövskär - Korra	8486	Bjuröklubb, Seegebiet ausserhalb	
		Nordvalen, See im NE	2716
Korra - Isokari	7496	Nordvalen, See im SW	5426
Lövskär - Berghamn	8486	Västra Kvarken W-lich Holmöarna	8449
Berghamn - Stora Sottunga	7896	Umea - Väktaren	8846
Stora Sottunga - Ledskär	2326	Väktaren, See im SE	3926
Lövskär - Grisselborg	8486	Sydostbrotten, See im NE u. SE	5476
Grisselborg - Norparskär	7426	Örnsköldsvik - Hörnskaten	2496
Hanko - Vitgrund	4492	Ulvöarna, Fahrwasser im W	3396
Vitgrund - Utö	4492	Angermanälv oberhalb Sandöbron	4496
Koverhar - Hästö Busö	1801	Angermanälv unterhalb Sandöbron	2396
Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	5795	Hudiksvallfjärden	1496
Porkkala, Seegebiet	1715	Iggesund - Agö	1496
Helsinki, Hafen - Harmaja	2316	Öregrundsgrepen	3396
Harmaja - Helsinki Leuchtturm	1316	Hallstavik-Svartklubben	2396
Helsinki Lt Porkkala Lt., See im S	1876	Köping - Kvicksund	2492
Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	1716	Västeras - Grönsö	2492
Vuosaari Hafen - Eestiluoto	2316	Lurö Schären, Fahrwasser durch	1396
Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm	1316		2396
Porvoo, Hafen - Varlax	7416	Karlstad, Fahrwasser nach	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Kristinehamn, Fahrwasser nach	2396
Varlax - Porvoo Leuchtturm	9416		
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	5476		
Kalbadagrund - Helsinki Lt.	5476		
Valko, Hafen - Täktarn	8486		
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	7416		
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	5816		
Kotka - Viikari	7486		
Viikari - Orrengrund	9426		
Orrengrund - Tiiskeri	9426		
Tiiskeri - Kalbadagrund	5476		
Hamina - Suurmusta	8446		
Suurmusta - Merikari	8446		
Merikari - Kaunissaari	9426		
Montan Rauffissaan	J720		